



*engine & transmission parts by VIEROL*

# VA-065

Kühlmittelzusatz | Coolant additives | Антифриз



e1,5L

V60-0560



# VA-065

PASSEND FÜR | FIT TO

BMW LC-87, LC-18 | FORD WSS-M97B44-D, WSS-M97B57-A1 | MB 325.0, 325.5, 325.6 | VAG VW TL 774-L (G12EVO) |  
VOLVO TR-31854114-002

**DE** VA-065 gewährleistet einen lang anhaltenden und starken Korrosionsschutz, daraus resultiert eine möglichst lange Lebensdauer des Kühlmittels. Die chemische Zusammensetzung verhindert das Aufschäumen der Kühlflüssigkeit, sorgt für den nötigen Kavitationsschutz und verhindert Ablagerungen. VA-065 ist ein auf Ethylenglykol aufgebautes Kühlereinfrostschutzmittel, das moderne Inhibitortechnologie enthält und von Organic Acid Technology mit Silikaten (Si-OAT) ergänzt wird. VA-065 bietet einen ganzjährigen, warfungsfreien Frost- sowie Überhitzungsschutz durch einen erhöhten Siedepunkt. Bei der Zusammensetzung des Kühlmittels wurde darauf geachtet, dass kühlmittelführende Bauteile durch eben dieses nicht angegriffen werden. Herstellervorschriften beachten. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich. **GEFAHRHINWEISE:** Gesundheitsschädlich bei Verschlucken. Kann die Organe schädigen bei längerer oder wiederholter Exposition. **SICHERHEITSHINWEISE:** Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol nicht einatmen. Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Bei Unwohlsein ärztlichen Rat einholen/ ärztliche Hilfe hinzuziehen. Mund ausspülen. Mund ausspülen. Inhalt/Behälter unter Beachtung der behördlichen Vorschriften entsorgen. Enthält: 1,2-Ethandiol

**EN** VA-065 ensures long-lasting and strong corrosion protection, resulting in the longest possible coolant life. The chemical composition prevents foaming of the coolant, provides the necessary protection against cavitation and prevents deposits. VA-065 is an ethylene glycol based radiator antifreeze containing advanced inhibitor technology and formulated by Organic Acid Technology supplemented with silicates (Si-OAT). VA-065 provides year-round, maintenance-free freeze and overheat protection by overheating protection through an elevated boiling point. In the composition of the coolant, care was taken to ensure that coolant-carrying components are not components are not attacked by the coolant. Use in accordance with the manufacturer's instructions. Safety data sheet available on request. **HAZARD STATEMENTS:** Harmful if swallowed. May cause damage to organs through prolonged or repeated exposure. **PRECAUTIONARY STATEMENTS:** Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wash hands thoroughly after handling. Do not eat, drink or smoke when using this product. IF SWALLOWED: Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. Get medical advice/attention if you feel unwell. Rinse mouth. Dispose of contents / container in accordance with official regulations. Contains Ethane-1,2-diol

**PL** VA-065 zapewnia długotrwałą i silną ochronę antykorozyjną, co przekłada się na najdłuższą możliwą żywotność płynu chłodzącego. Skład chemiczny zapobiega plenienniu się płynu chłodzącego, zapewnia niezbędna ochronę przed kawitacją i zapobiega powstawaniu osadów. VA-065 jest niezamarzającym płynem do chłodnic na bazie glikolu etylenowego, zawierającym zaawansowaną technologię inhibitorów uzupełnioną o technologię kwasów organicznych z krzemianami (Si-OAT). VA-065 zapewnia całoroczną, bezobsługową ochronę przed zamazaniem, jak również ochronę przed przegrzaniem dzięki podwyższonej temperaturze wrzenia. W składzie chłodząco zadbano o to, aby elementy przewodzące chłodźnię nie zostały zaatakowane. Używać wg. instrukcji. Karta charakterystyki dostępna na żądanie. **OSTRZEŻENIA:** Działaj szkolnie po polknieciu. Może powodować uszkodzenie narzędziów poprzez długotrwale lub narażenie powtarzalne. **ŚRODKI OSTROZNOSCI:** Nie wdychać płynu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylanej cieczy. Dokładnie umyć ręce po użyciu. Nie jeść, nie pić i nie paść podczas używania produktu. W PRZYPADKU POLKNIECIA: W przypadku zlego samopoczucia skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUCI/lekarkiem. W przypadku zlego samopoczucia zasiegnąć porady/zglosić się pod opiekę lekarza. Wypłukać usta. Zawartość / rozmiski usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zawiera: Ethane-1,2-diol

**RU** Соблюдайте инструкции производителя. **ФОРМУЛИРОВКА ОПАСНОСТИ:** Вредно при проглатывании. Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия. **ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ:** Не вдыхать газ/пары/пыль/аэрозоли. После работы тщательно вымыть руки. При использовании продукции не курить, не пить, не принимать пищу. **ПРИ ПРОГЛАТИВАНИИ:** Обратиться за медицинской помощью при плохом самочувствии. При плохом самочувствии обратиться к врачу. Прополоскать рот. Утилизировать содержимое / контейнер в соответствии с официальными правилами. Содержит: этиан-1,2-диол.

ACHTUNG  
WARNING  
UWAGA  
ОСТОРОЖНО

UFI: 66T6-URWK-7RPH-U1AN



-18°C (-0°F)	1	: 2
-24°C (-11°F)	1	: 1,5
-36°C (-33°F)	1	: 1



VIEROL  
AKTIENGESELLSCHAFT

Karlsruhe 19 | 26123 Oldenburg | Germany  
Tel.: +49 441 21020-0 | www.vierol.com

EAC